

## ОГЛАВЛЕНИЕ

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| <b>ПРОЛОГ . . . . .</b>         | <b>5</b> |
| ГЛАВА ПЕРВАЯ . . . . .          | 14       |
| ГЛАВА ВТОРАЯ . . . . .          | 24       |
| ГЛАВА ТРЕТЬЯ . . . . .          | 38       |
| ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ . . . . .       | 52       |
| ГЛАВА ПЯТАЯ . . . . .           | 69       |
| ГЛАВА ШЕСТАЯ . . . . .          | 85       |
| ГЛАВА СЕДЬМАЯ . . . . .         | 92       |
| ГЛАВА ВОСЬМАЯ . . . . .         | 105      |
| ГЛАВА ДЕВЯТАЯ . . . . .         | 117      |
| ГЛАВА ДЕСЯТАЯ . . . . .         | 129      |
| ГЛАВА ОДИННАДЦАТАЯ . . . . .    | 139      |
| ГЛАВА ДВЕНАДЦАТАЯ . . . . .     | 147      |
| ГЛАВА ТРИНАДЦАТАЯ . . . . .     | 157      |
| ГЛАВА ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ . . . . .   | 163      |
| ГЛАВА ПЯТНАДЦАТАЯ . . . . .     | 169      |
| ГЛАВА ШЕСТНАДЦАТАЯ . . . . .    | 181      |
| ГЛАВА СЕМНАДЦАТАЯ . . . . .     | 189      |
| ГЛАВА ВОСЕМНАДЦАТАЯ . . . . .   | 196      |
| ГЛАВА ДЕВЯТНАДЦАТАЯ . . . . .   | 214      |
| ГЛАВА ДВАДЦАТАЯ . . . . .       | 235      |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ПЕРВАЯ . . . . . | 249      |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ВТОРАЯ . . . . . | 266      |

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЯ . . . . .        | 279        |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТАЯ . . . . .     | 293        |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ . . . . .         | 303        |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ШЕСТАЯ . . . . .        | 324        |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ СЕДЬМАЯ . . . . .       | 345        |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ . . . . .       | 350        |
| ГЛАВА ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ . . . . .       | 366        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТАЯ . . . . .              | 377        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТЬ ПЕРВАЯ . . . . .        | 398        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТЬ ВТОРАЯ . . . . .        | 413        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ . . . . .        | 421        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТАЯ . . . . .     | 432        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТЬ ПЯТАЯ . . . . .         | 453        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТЬ ШЕСТАЯ . . . . .        | 469        |
| ГЛАВА ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ . . . . .       | 484        |
| <b>ПОСЛЕСЛОВИЕ ОТ АВТОРА . . . . .</b> | <b>495</b> |
| <b>ГЛОССАРИЙ . . . . .</b>             | <b>500</b> |

## Пролог

Как положено семилетнему мальчишке, Харальд, третий из четырех детей конунга Горма и жены его, королевы Тюры, был любознателен, непоседлив и по-детски бесстрашен. И робкие дети порой совершают опасные для жизни или безрассудные поступки, даже не подозревая об этом, а Харальд, как истинный потомок конунгов, уже тогда поглядывал, не появится ли где дракон. В погожие дни он от зари до зари бродил по лесам и полям вокруг усадьбы Эбергорд, чаще во главе собственной «дружины» из мальчишек того же возраста, сыновей хирдманов и из челяди, а порой и один. Как в зрелом возрасте, так и в детстве Харальд никогда не скучал в одиночестве: будучи общительным человеком, он умел и любил поддержать беседу с кем угодно и о чем угодно, но за неимением собеседника общества себя самого ему было вполне достаточно.

Дракон пока не появлялся, зато обнаружилась одна странность. Как-то осенним вечером Харальд заметил, как его старшая сестра Гунн выскользнула из дома и исчезла в лесу. При этом она воровато оглядывалась, будто не хотела быть замеченной. Уже несколько лет Гунн была обручена с Эйриком, любимым сыном прославленного норвежского конунга Харальда Прекрасноволосого, и дома ей оставалось провести только одну зиму: летом за ней при-

дет из Норвегии корабль и увезет к жениху. Харальд знал, что Гунн опасается отъезда в далекую страну, где ей придется жить среди чужих, — она нередко говорила об этом с матерью. Понимая, сколько явных и скрытых опасностей ей будет угрожать, она охотно изучала руны и обучалась составлять разнообразные заклинания. Горм, человек мудрый, наставлял ее, понимая, что будущей королеве это пригодится. Гунн выучилась заклятиям, умела использовать целебные травы, вязать заговоренные узелки. Младшие братья, Кнут и Харальд, верили, что их сестра стала настоящей колдуньей.

Заметив, как Гунн в одиночестве направляется к лесу, Харальд сразу насторожился. А вдруг удастся увидеть, как Гунн поедет верхом на волке? Или вызовет тролля из-под камня и заговорит с ним? Или поднимет мертвеца из старой могилы? И мальчик, таясь за кустами, устремился за сестрой.

Натопанную тропу к соседней усадьбе Гунн давно оставила в стороне и теперь уверенно пробиралась по едва заметной стежке. Харальд прилагал немало усилий, чтобы не отстать и не потерять сестру из виду. Рослая, светловолосая Гунн была заметна в любой толпе, но сегодня, одетая в простую некрашеную одежду, покрытая бурым суконным плащом, она почти сливалась со стволами и ветвями унылого осеннего леса. Вот она оглянулась; Харальд поспешно укрылся за кустом. А когда несколько мгновений спустя осторожно выглянул, то не увидел Гунн. Сестра исчезла!

Прячась за ветками, Харальд подобрался к тому месту, где видел ее в последний раз. Огляделся, но бурого плаща не приметил. Вокруг было тихо, сгущался между деревьями вечерний туман. Может,

ему померещилось, будто она пошла в лес? Или у нее плащ-невидимка?

Вернувшись домой, о своем маленьком приключении Харальд никому не сказал. Не поделился даже с братом. Это теперь была его тайна, и он хотел разобраться в ней сам.

С этого дня Харальд стал по вечерам следить за Гунн и дня через три-четыре вновь увидел ее в буром плаще. Куда ей идти в такое время, да еще под морозящим дождем? Во весь дух мальчик пустился бежать к тому месту, где сестра исчезла в прошлый раз. Найти искривленный дуб с почерневшей от дождя корой ему удалось не сразу, но зато вовремя: едва он затаился в кустах, как мимо торопливо прошла Гунн. Сегодня она выглядела взволнованной и почти бежала, не глядя по сторонам.

Взрослый наблюдатель решил бы, что у конунговой дочери свидание с каким-нибудь неподходящим парнем, но семилетнему Харальду это не пришло в голову. Он чуял здесь жуткую и увлекательную тайну и крался за сестрой, настороженный, будто охотник на звериной тропе.

Так они продвигались еще довольно долго, и Харальд уже побаивался, что не сумеет найти дорогу обратно. Темнело, и он едва мог разглядеть в сумерках идущую впереди Гунн. Но пути назад не было, и он следовал за сестрой, будто привязанный невидимой веревкой.

Во мраке впереди блеснул огонь.

Девушка вышла на поляну. Будто окаменевший хоровод, здесь стояли высокие, в рост человека, серые камни. Между ними двигался огонек. Харальд испуганно присел: он не знал, что это за место, но ему стало не по себе. Гунн остановилась возле ближайшего камня. Приглядевшись, Харальд ра-

зобрал, что там, в кругу, ходит женщина с факелом в руке: далеко не молодая, с длинными распущенными волосами. На поясе у нее висело множество каких-то мелких предметов, а в другой руке она держала высокий посох.

И тут Харальд сообразил, кто это. Ведьма Ульфинна! Он слышал разговоры, что где-то в этом лесу с незапамятных времен живет старая ведьма. Она уже была, когда дед Хёрдакнут построил здесь усадьбу, состарилась здесь, потом стала опять молодой, потом снова состарилась. Многие не верили в это.

Зачем сюда пришла Гунн? Поучиться колдовству, не иначе! Ведьма, которая умеет из старухи становиться снова молодой, может научить такому, чего больше никто не знает. Харальд огляделся, не привязан ли где-нибудь ездовой волк со змеями вместо поводий, но ничего такого не заметил.

Прижавшись к дереву, какое-то время Харальд наблюдал, как темная сгорбленная фигура с факелом в руке ходит от одного камня к другому, вроде бы разговаривая с ними. Потом к ней подошла Гунн и что-то ей отдала. Обе женщины, старая и молодая, принялись кружиться все быстрее и быстрее, выкрикивая непонятные слова и завывая. Факел чертил в темном воздухе сплошную огненную линию; было похоже, будто пламенные змеи вьются в темноте. Завороженный этим зрелищем, Харальд и забыл, что надо прятаться, а потом... Факел упал наземь и погас, и последнее, что мальчик успел увидеть, — две черные птицы взметнулись в воздух и пропали.

Огонь потух, и мальчик больше не видел ни стоячих камней, ни ведьмы, ни сестры. В наступившей тишине он чувствовал, что остался здесь совсем

один! Только он, шепчущие деревья, молчащие камни...

Сколько он так сидел, оцепенев? Испугавшись вдруг, что сам окаменеет, Харальд вскочил и побежал обратно. Вершины леса едва виднелись на темно-синем небе, и он сам не знал, каким чудом находил дорогу. Он устал, задыхался, но бежал изо всех сил, а если бы мог, то помчался бы еще быстрее. Его не оставляло чувство, что молчаливые камни, давно скрывшиеся за лесом, все так же смотрят ему вслед, а две черные птицы вот-вот вылетят из темноты и вопьются в затылок кривыми когтями с железной хваткой...

Но бежать ему пришлось не больше половины пути. Впереди послышались крики, лай собак, мелькание огней. Громкие голоса повторяли его имя — это Тюра и Горм, обнаружив, что младшего сына нет дома, послали челядь его искать.

Когда его привели домой, Харальд не мог ответить на вопрос, что делал в темном лесу. Гунн оказалась уже дома, сидела с женщинами у очага, пряла шерсть осенней стрижки и была не менее других встревожена исчезновением младшего из братьев. Он хотел сказать, что пошел за ней, — и не мог. Хотел спросить у Гунн, правда ли она ходила этим вечером в лес, — и тоже не смог, будто забыл все слова или язык окаменел. В конце концов его уложили спать, так и не добившись ответа.



Набегавшись и замерзнув, Харальд заснул сразу. А во сне опять очутился в лесу, но теперь это был другой лес — летний, светлый, приветливый. Кругом волновались цветущие травы, на ласковом ветерке шумели деревья, под ногами краснела спелая

земляника. Навстречу ему вышла молодая женщина с распущенными волосами — чем-то она напоминала Гунн, и Харальд ничуть не испугался. Женщина подошла к нему, приветливо улыбаясь, взяла за руку и куда-то повела.

Шли они недолго — во сне все происходит быстро. Не успел он оглянуться, как перед ними уже открылся домик — вросший в землю, с дерновой крышей, на которой пестрели цветы. Дверь была открыта, внутри заманчиво пылал огонь. Женщина подвела Харальда к двери и знаком предложила войти. Без малейшего страха мальчик шагнул за порог... и вдруг провалился в яму.

Глядя вверх, на прямоугольник отдаленного света, он видел склонившуюся над ямой женщину: она уже не улыбалась. «Ты больше не будешь ходить в лес за твоей сестрой, — прозвучал холодный злой голос. — Ты забудешь обо всем, что видел. Ты не сможешь рассказать об этом, язык твой умрет, слова расплзутся из памяти».

Вдруг лицо ее стало покрываться морщинами, нос заострился, глаза провалились — красавица стремительно превращалась в старуху, седую и уродливую. А потом кожа сползла с этого лица, обнажив череп, — это был мертвец, но седые космы по-прежнему свисали вокруг пустых глазниц и оскаленных зубов. Харальд закричал и забился — точнее, попытался, охваченный невыразимым ужасом, — но не смог пошевелиться, не смог издать ни звука, как это часто бывает во сне. Все его мышцы и язык сковала неодолимая тяжесть, душу наполнила безнадежность. Он понял, что пропал, совсем пропал, погибает и нет пути к спасению. А мертвец стал бросать в яму землю; она сыпалась на грудь Харальду, на лицо, он ощущал возрастающую тяжесть и вме-

сте с тем чувствовал, как с каждым мгновением все дальше от него уносится дневной свет, свежий воздух, свобода, жизнь. Земли все больше, она лежит на его груди и лице, он уже не может вдохнуть и задерживает дыхание, но понимает, что надолго этого не хватит, что у него впереди лишь несколько мгновений жизни. Стены смыкались наверху, заслоня последние лучи света. Груда земли на нем уже так велика, что никогда ему не хватит сил стряхнуть ее и встать. И ее все больше, больше... Он погребен навсегда. Прощай, свет, воздух, жизнь! Это конец... Удушье тяжким болезненным томлением разлилось по жилам...

И все погасло. Теперь он знал, как умирают.

Харальд проснулся с диким криком, обливаясь потом. Подскочил спавший рядом старший брат Кнут, проснулись хирдманы, прибежала их бывшая нянька Аса, потом позвали мать. Харальд сидел на постели и трясся всем телом, держась за горло, стучал зубами и не мог говорить. Его напоили отваром из цветков вереска, лепестков шиповника и земляничного листа, что успокаивает и помогает уснуть, завернули в одеяло, и сама Тюра сидела с ним всю ночь, держа на коленях и укачивая свое младшее дитя. Его уже обучали воинским искусствам и с осенних пиров он первую зиму жил в дружинном покое, но для Тюры Харальд все еще оставался маленьким мальчиком.

Кое-как рассказать о своем сне он смог только утром, после того как его умыли наговоренной водой и повесили на шею палочку с защитными рунами. Но говорил Харальд с трудом, спотыкаясь на каждом слове, а о своей вечерней прогулке к стоячим камням не упомянул — он просто об этом не помнил. Даже вид обеспокоенной Гунн не пробудил

воспоминаний о том, что пошел-то он в лес по ее следам. Даже когда Тюра предложила дочери применить свои умения и сделать для брата амулет, отгоняющий дурные сны, и Гунн охотно согласилась, Харальд не вспомнил, что сестра и была первой причиной всего.

Наступления следующего вечера он ждал с ужасом, твердо уверенный, что та женщина снова придет за ним и поведет в свой домик-ловушку. Он отказывался ложиться в постель, если мать не будет сидеть рядом и держать его за руку. Тогда Горм положил рядом с сыном свой меч — нет лучше средства от злой ворожбы и плохих снов, а еще вырезал вязаную<sup>1</sup> защитную руну над лежанкой сыновей.

Благодаря рунам, отцовскому мечу и заклетьям Харальд спал спокойно: страшная женщина больше к нему не приходила. Но полностью он от этого приключения не оправился, и, хотя в целом его речь наладилась, небольшое заикание осталось на всю жизнь.

До лета все было спокойно. Может быть, Гунн еще не раз посещала Ульфинну, но Харальд больше не замечал ее отлучек. В середине лета за невестой пришел корабль, и Гунн уехала к своему жениху, Эйрику.

После ее отъезда словно пелена спала с памяти Харальда, и он разом вспомнил все: тайные прогулки сестры, свою погоню за ней по лесу, кружение старухи с факелом среди стоячих камней... Теперь он смог рассказать об этом матери. Тюра передала

---

<sup>1</sup> Вязанные руны — несколько рун, подобранных с определенной целью, начертанных одна поверх другой: их формы сливаются и постороннему глазу становится невозможно определить, какие именно руны использованы, что делает заклиание неснимаемым. (Здесь и далее примечания автора.)

его слова отцу, и разгневанный Горм приказал хирдманам немедленно схватить Ульфину, которая начала неведомо чему его дочь и испортила сына.

Ради чести Гунн это дело не стали предавать огласке, но ведьму поймали и утопили в море, надев ей на голову кожаный мешок. Жуткий сон про яму повторялся и после ее смерти, но очень редко, не каждый год.

Взрослея, Харальд все лучше понимал, какой страшной опасности подвергался и как ему повезло, что он отделался лишь небольшим заиканием. Иной раз доходили слухи, что Гунн и в Норвегии не оставила занятия колдовством и даже вроде бы обучалась у тамошних финнов, великих искусников по части чар. С годами за Гунн, матью все возрастающего семейства, установилась слава сильной колдуньи. Теперь Харальд не сомневался, что перед замужеством она тайком бегала к Ульфине ради чародейской науки.

С тех детских лет в душе Харальда сына Горма навсегда поселилась брезгливая ненависть к ведьмам, злым чарам и коварным женщинам. Теперь это был уже не мальчик, а мужчина двадцати пяти лет, самый рослый в дружине, один из сильнейших бойцов, отважный и решительный человек, недоступный для детских страхов.

Но прошлое ожило в памяти, когда он совсем этого не ждал. Когда однажды он увидел Гуннхильд дочь Олава — рыжеволосую девушку, носившую то же имя, что и его старшая сестра-колдунья, и способную, как Ульфина, становиться то старой, то молодой...



## ГЛАВА ПЕРВАЯ

— А я тебе еще раз говорю: надо отдать этих женщин! Это самое лучшее, что мы можем сделать!

Гуннхильд вздрогнула, сделала Бирте знак молчать и припала к щели в дощатой перегородке. Бирта, дочь хозяина дома, позвала ее в кладовую, чтобы показать вышивку на своем будущем свадебном платье. Дверь кладовой открывалась в теплый покой<sup>2</sup>, иначе грид; и едва девушки вошли, как в гриде появился сам хозяин, Торберн по прозвищу Сильный, а с ним и другие влиятельные люди вика<sup>3</sup> Хедебю. В другой раз Гуннхильд и не подумала бы подслушивать чужие разговоры, но сейчас замерла и насторожилась. Женщинами, о которых шла — или могла идти — речь, были она сама и ее две ближайшие родственницы. Голос принадлежал Хрольффу по прозвищу Хитрый, крупнейшему в вике торговцу рабами.

— Сразу видно, что ты привык торговать женщинами! — отозвался кто-то из пришедших с хозяином мужчин. — Может, уже и цену прикинул? Опомнись, ведь речь идет о матери нашего конунга!

---

<sup>2</sup> Теплый покой — центральная часть большого скандинавского дома, где располагался большой очаг, где ели, спали и проводили большую часть времени.

<sup>3</sup> Вика — открытое торгово-ремесленное поселение, предшественник города, где летом устраивались большие рынки.

По голосу Гуннхильд узнала Альвбада, фриза<sup>4</sup>. Фризы, когда-то основавшие поселение у фьорда Сле, и сейчас составляли значительную часть его жителей, и Альвбад принадлежал к одному из наиболее влиятельных родов.

— А где он теперь, этот конунг? — сердито ответил ему венд Гостислав. Похоже, Торберн созвал к себе видных людей из всех общин Хедебю, наверное, и от саксов кто-нибудь есть. — Боги от него отвернулись! Кнут сын Горма гнал его по собственной земле, будто волк зайца! Он был разбит и у границы, и здесь, перед виком! Чудо, что Кнут еще не занял Хедебю! Что нам пользы от Олава?

— Наш конунг всегда был дураком и неудачником! — отрезал Хрейн Дупло, и Гуннхильд за перегородкой поморщилась: кому понравится слышать такое о родном отце. — Разве этот человек может править страной? Лишь бы стоять на носу, неважно чего, и чтобы плащ развевался! Он сам виноват, что все это с ним случилось! Ни разу еще он не проехал по своей же земле, чтобы с кем-нибудь да не поссориться! Его пригласили на пир, оказали ему честь, так нет, он даже не может спокойно посидеть за столом и выпить во славу богов, как приличные люди!

— А это правда — насчет ковша? — хихикнул Гуннар сын Асмунда, известный в Хедебю как Горе Гуннар.

— Правда, — вздохнул Оттар Синий, неплохой человек, если не считать большой склонности к выпивке.

— Прямо так — ковшом по лицу? Сыну Горма конунга?

— Прямо так.

---

<sup>4</sup> Фризы — германоязычный народ, в древности имели свое государство на территории современной Бельгии.

— И ковш раскололся?

— Раскололся.

— Да что же у него голова — железная, что ли?

— Не знаю, но я сам видел. Может, ковш был уже старый и треснутый.

— Старый, не старый! — с раздражением перебил их Снорри Черный Скальд. — Если бы мне дали на пиру, при всех гостях, ковшом по морде, я бы не успокоился, пока бы не сжег весь дом того, кто это сделал, а его самого разорвал бы на части! А это ведь сын конунга! Неудивительно, что Кнут стоит с дружиной возле самого вика. Странно, что он еще не ворвался сюда и не прикончил нас всех!

— Но мы-то почему должны отвечать за его дела? — зашумели сразу все присутствующие, наиболее богатые торговцы из постоянно проживающих в вике Хедебю и хозяева ближайших усадеб. — То мы, а то Олав конунг!

— Мы за него отвечать не можем!

— Пусть Кнут ищет его в море, если ему обидно!

— Вот я и говорю: надо отправить к нему женщин! — снова начал Хрольф Хитрый, невысокий, щуплый, шустрый мужчина лет тридцати. Обычно его подвижное лицо выражало наивное дружелюбие, но на деле это был человек расчетливый и бессердечный. Разбогател он на том, что скупал у викингов захваченных пленников и перепродавал на Восточный путь и в Грикланд. — Пока они у нас, мы как бы остаемся людьми Олава и врагами Кнютлингов<sup>5</sup>.

---

<sup>5</sup> Кнютлинги — датский королевский род, правил в северной части Дании, вел происхождение от Рагнара Лодброка и через него от Сквёльда, считавшегося сыном Одина. Назван по Кнуту — отцу Горма. Олав принадлежит к ветви Инглингов — шведского и норвежского королевского рода, который шел от Фрейра. Предки Олава три поколения назад захватили Южную Данию.

А если мы их отдадим, то Кнут будет знать, что Олав сам по себе, а мы сами по себе, и не тронет вик!

— Он и так не тронет вик: он же не дурак! — воскликнул старый Ульф. — Ни один конунг, если у него на плечах голова, а не только шлем с узорами, не станет разорять вик.

— А если дурак? — возразил Гостислав. — Кнут сын Горма еще совсем молод. Он еще не умеет думать о завтрашнем дне. Ему лишь бы пограбить и прославиться. А дальше хоть море высохни!

— Тем более наши конунги враждуют с Кнютлингами уже три поколения, с тех пор как Олав Старый здесь появился.

— Да вы совсем обезумели, я посмотрю! — Гуннхильд узнала мощный рык Торберна Сильного. Раздался гулкий удар кулака по столу: у хозяина иссякло терпение. — Кто здесь сказал про Олава Старого? Ты, Хрейн? Значит, память какая-то еще есть! Если вы решите отдать женщин Олава Кнуту сыну Горма, вы заслужите имя предателей! Вы сами разрушите освященный веками союз, боги отвернутся от вас, и ни в чем вам не будет удачи! Вините потом себя!

— А насчет богов, так можно попросить о помощи Христа сына Марии<sup>6</sup>! — возразил ему Горе Гуннар. — В Дорестаде и Бьёрко, не говоря уж о Стране Саксов и Стране Франков, многие торговые люди поклоняются ему, и дела у них идут хорошо.

— Благополучие нашего вика держится на Кольце Фрейи. Если есть такие смелые, чтобы от него отказаться, то я не с вами, — покачал головой Оттар Синий. — И если уж вы на это решитесь и тинг<sup>7</sup> вас поддержит, то я, пока не поздно, поищу себе местечко в Бьёрко.

---

<sup>6</sup> Ранние скандинавские христиане называли так Христа.

<sup>7</sup> Тинг — народное собрание, в данном случае — жителей вика.